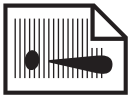


<b>Tension nominale</b> Tensión nominal - Napięcie znamionowe - Номинальное напряжение - Nominālais spriegums - Napětí - Tensione nominale Indgangsspænding - Nevleges feszültseg- Nominal gerilim - Nominale spanning	<b>Nennspannung</b>	<b>Nominal voltage:</b>	220 - 240 V tridali	50/60 Hz	<b>Classe II - Schutzklasse II - Protection class II</b> - clase de protección II - Klasa ochronności II --Класс защиты II- Ochranná  - Classe di protezione II - Beskyttelsesklasse II - II védőosztály - Koruma sınıfı II
<b>Tension de sortie</b> Tensión de salida - Napięcie wtórne - Выходное напряжение - Izejas spriegums - Sekundární napětí - Tensione d'uscita Udgangsspænding - Kimenő feszültseg - Çıkış gerilimi - Uitgangsspanning	<b>Ausgangsspannung</b>	<b>Output voltage:</b>	11,6 V ( 40kHz)		
<b>Puissance nominale</b> Potencia nominal - Moc znamionowa - Номинальная мощность - Nominālā jauda - Příkon - Potenza nominale - Ydelse Nevleges teljesítmény - Nominal güç - Nominale sterkte	<b>Nennleistung</b>	<b>Rated power output:</b>	SET 70C-1 20 ... 70 W	SET 105C 35 ... 105 W	
<b>Courant nominal</b> Corrente de la red - Prąd znamionowy- Ток в сети - Tikla strāva - el poud - Corrente di rete - Netstrøm - Halozati áram Şebeke akımı - Netroom	<b>Netzstrom</b>	<b>Mains power</b>	0,3 A	0,45 A	
<b>Température ambiante max.</b> Temperatura ambiental máxima - Max. temperatura otoczenia - Макс. окружающая температура - Maks. apkārtnes temperatūra - max. teplota okolí - Temperatura ambientale max - Max. Omegntemperatur - Max. környezethőmerseklet - maks. çevre ısısı - Max. omgevingstemperatuur	<b>max.Umgebungstemperatur</b>	<b>Max. ambient temperature:</b>	40°C	40°C	
<b>Température max. du boîtier</b> Temp. máx. del portalámparas - Max. temperatura obudowy - Макс. температура корпуса - Maks. korpusa temperatūra max. vnitřní teplota - Temperatura max della scatola - Max. Hustemperatur - Max. burkolathőmerseklet - maks. muhafaza ısısı Max. kasttemperatuur	<b>max. Gehäusetemperatur Max.</b>	<b>shell temperature:</b>	60°C	60°C	
<b>Sécurité incendie</b> Protección contra incendios - Ochrona przed ogniem - Противопожарная защита - Aizsardzība pret ugunsgrēku - ochrana proti požáru Protezione antincendio - Brandbeskyttelse - Tűzvedelem - Yangin koruma - Doorbrandbescherming	<b>Brandschutz</b>	<b>Fire protection:</b>	<b>fusible - Sicherungselement</b> - safety element - Elemento de seguridad - zintegrowany opornik bezpieczeństwa - Предохранительный элемент - drošības elements pojistka - elemento di sicurezza - Sikringselement - Biztosíték - güvenlik elemanı - zekeringselement		
<b>Allumage</b> Arranque - Włączenie - Пуск - Palaišana - spuštění - Avviamento - Opstart - Indulas - İlk hareket - Aanloop	<b>Anlauf</b>	<b>Start-up:</b>	<b>Softstart, allumage sans pic de tension - Softstart, gedämpfter Anlauf ohne Stromspitzen soft-start</b> , - subdued start-up without voltage peaks Arranque suave, arranque amortiguado sin puntas de corriente - łagodny start bez pik prądowych - Мягкий пуск, демпфированный пуск без пиков тока soft-start Aanloop - mikstais starts, slāpēta palaišana bez strāvas pikiem - měkký start, utlumené spuštění bez výkyvů proudu - Softstart, avviamento attenuato senza spike - Softstart, dæmpet opstart uden strømspidsler - Lagyindulas, csillapított indulas aramcsucok nélkül - Soft start, azami akımsız kislmiş ilk hareket - softstart, gedempte aanloop zonder stroompieken.		
<b>Gradation</b> Reducción de luz - Ściemnianie - Регулирование освещения- Gaismas stipruma regulēšana - stmivání - Graduabilità - Dæmpning -Fenyérszabalyozás - Döner anahtar - Dimmen	<b>Dimmung</b>	<b>Dimming</b>	<b>avec gradateur à découpage de phase - Dimmar // Phasenabschrittdimmer</b> <b>dimnable //phase-cutting on trailing edge</b> Posibilidad de reducción de luz // Reductor de luz de corte de la fase decreciente Ściemnialny // Ściemniacz fazowy - С регулированием освещения // Реостат регулирования освещения с отсечением фазы заднего фронта импульса gaismas stipruma regulators // regulējams ar minus pusperiodu stmivačem pro //elektronické transformátory <b>graduabile // variatore di tensione a fase interrotta finale</b> Dæmpbar //faseforskydning Szabalyozható// Fazisszakaszos fenyérszabalyozóval elektronikus trafok reszere dimbaar // fase-afsnijddimmer		
<b>Antiparasitage</b> Protección de las ondas de radio - Ochrona przed zakłóceniami - Радиопомеха- Radio traucējumi - ochrana proti rušení rádiového signálu - Schermatura - Radioforstyrrelse- Radio- zavarmentesites - Parazitlenme - Storingsvrij maken van vonken	<b>Funkentstörung</b>	<b>RFI suppression:</b>	<b>homologation VDE EMV - VDE EMV-Funkschutzzeichen</b> - electromagnetic compatibility RFI suppression symbol Distintivo de protección de seguridad CEM - znak VDE EMV - VDE EMV Символ подавления радиопомех- VDE EMV radio traucējumu aizsardzības zīme - VDE EMV- ochranná značka contrassegnato con il marchio radioprotettivo VDEEMV - VDE EMV- radiobeskyttelsesmærke - VDE EMV- radiovedelem - VDE EMV yayın koruma işareti güvenlik VDE EMV-teken van bescherming tegen vonken		

**SAFETY INSTRUCTIONS**



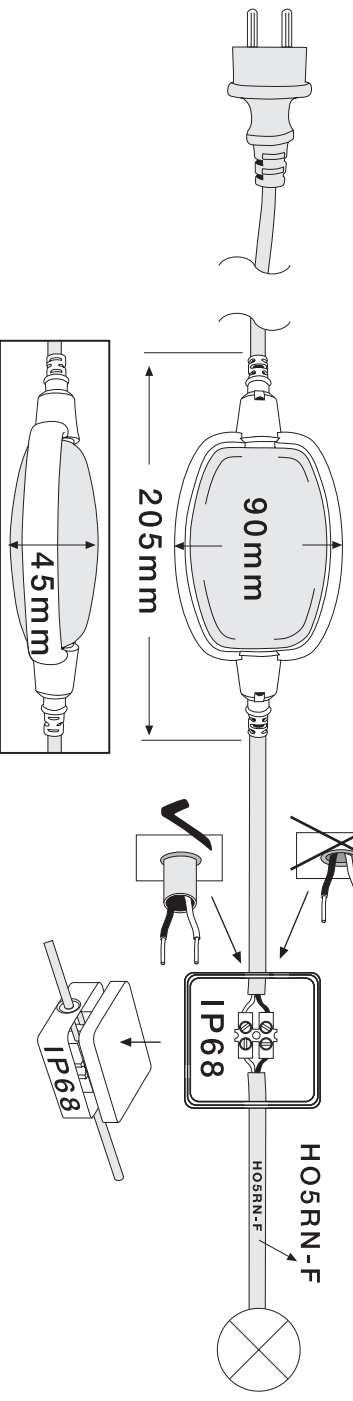
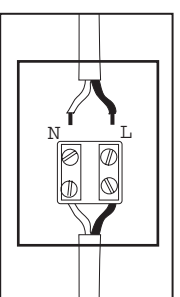
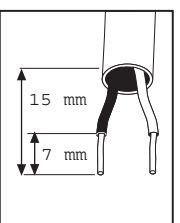
1, 2, 4, 7, 9, 11, 14, 15, 18, 21, 23  
24, 26, 27, 28b, 29, 30, 32, 35



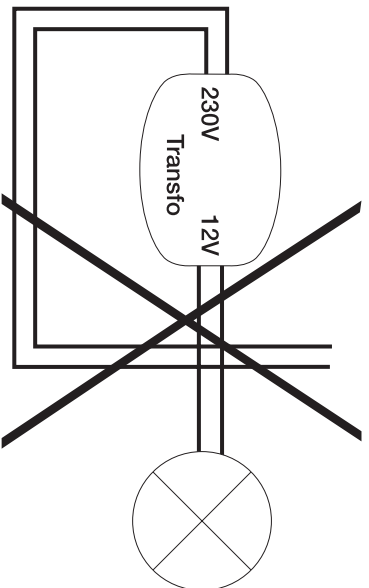
7<sup>00</sup> - 20<sup>00</sup>  
Mon. - Fri.

**PAULMANN LICHT GmbH**  
Quezinger Feld 2 • D-31832 Springe  
[www.Paulmann.com](http://www.Paulmann.com)  
+49 (0) 5041 998 389

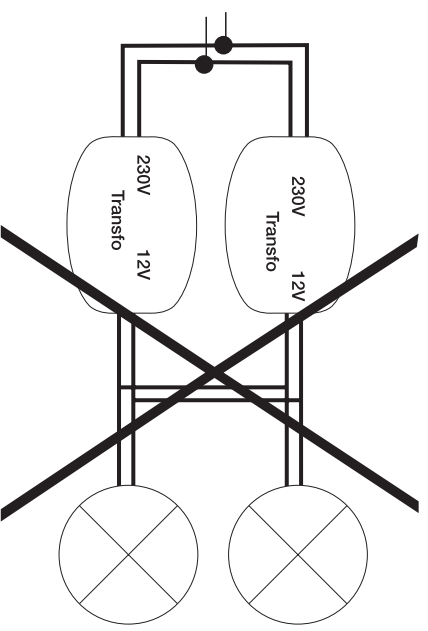
**A**



**!**



**!**



**B**

